

# 21 مفا

## ژړوژيښ شە شڪيښ شە والي



وه رگيران  
ژين محمد شرف

نقيسين  
شيخ محمد صالح المنجد

مزگهفت

[www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)

**21 مفا**

# **ژړوژيښن شه شكين شه والي**

**نقيسين**

**شيخ محمد صالح المنجد**

**وه رگيران**

**زين محمد شرف**

**مركزه فت**

[www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)



نقیسین: شیخ محمد صالح المنجد

وہرگیران: ژین محمد شرف

دیزایننا نافہروکی و بہرگی: سایتی مزگہفت

ژ بہرہمیں: [www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com) سایتی مزگہفت





## پیشہ کی

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله، أما  
بعد:

تہ فہ کومہ کا مفاہین کورتن دہربارہ پی شہش پوژین  
ہہیفا شہوالی، تورہ و تہ حکامین وی، داخواری ژ  
خودی دکہین ببیتہ جہی مفاہی، و خودی جہزایی  
خیری بدہتہ ہہرکہسہ کی پشکداری کری و ہاریکار  
بوی د چیکرنا وی دا و بہ لافکرنا وی دا.

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱\_ هه یفا شه والی هه یفهك پیروزه و ئەو هه یفا په رستنی یه: ئەو دەستیپیکا هه یفین حه جی یه، و گرتنا شهش رۆژیان یا تیدا و ههروهسا قهزا کرنا ئیعتیکافی (کو مانا مزگهفتی دا بو په رستنی) بو وان که سان یین ئیعتیکافا په مه زانی ژوان چویی، و ئەو هه یفا ماره کرنی یه و ههروهسا یا دههمه نپاکی ب حه لالی یه.

۲\_ بو که سی موسلمان درسته شهش رۆژیان ژ هه یفا شه والی بگریت کو پشتی په مه زانی یه: ئەف شهش رۆژییه موسته حه بن ئانکو سوننه تن، نه واجبن، به لی فه زلی وی مه زنه و جه زایی وی گه له که.

۳\_ هه ره که سی شهش رۆژیا ژ هه یفا شه والی (کو دیژنی شه شک) بگریت کو پشتی په مه زانی: خیرا گرتنا رۆژین ساله کی دی گه هیتی، ههروه کو ژ پیغه مبه ری



خودی ﷺ درست بوی: "من صام رمضان ثم أتبعه  
ستا من شوال كان كصيام الدهر".<sup>(1)</sup>

ئانکو: هه رکه سی رهمه زانی بگریت و پاشی دویفدا  
شەش رۆژیین شەوالی ژی بگریت، ههروه کووی سالی  
هه میی ب رۆژی (ئانکو خیرا وی هندی رۆژیگرنا  
سالی هه میی یه).

٤\_ پیغه مبه ری خودی ﷺ ئەف چەندە تەفسیر کریه:  
هه رکه سی رهمه زان گرتی ئەفە ئەو هه یفە ب دەه  
هه یفانە، و رۆژیگرنا شەش رۆژیان پستی رهمه زانی کو  
شەشکن ئەو ژی ب دوو هه یفانە، ئەفە دبیت رۆژییا  
ساله کی: {مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا} <sup>(2)</sup>

رامان: هه چیی ل رۆژا قیامه تی ب قهنجیی فە بیته  
نک خودایی خۆ هه ر قهنجییه کا وی کربت بو ب  
ده یین وه کی وینه.

(1) رواه مسلم

(2) [سُورَةُ الْأَنْعَامِ: ١٦٠]



۵\_ ته گهر ئيك بيژيت: روژيگرنا شه شكين شه والي دهه جاران هندی وي نه کا چهوا خيرين دي هه می دهه جارا هندی خيرى نه، نهري پا جوداهييا روژيا وي چيه؟

به رسف: فوقه هايان دروست داناييه ژ فوقه هايين حه نابلييا و شافعييا هنديکه شه شكين شه والي نه پشتي ره مه زاني به کساني روژين ساله کا فه رزن.

۶\_ و ژ مفاين شه شكين شه والي: به ده لقه کرنا کيماسين که تينه د روژين فه رزين ره مه زاني دا، هه روه کی د فه رمودی دا: (إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ، فَإِنْ أَنْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْءٌ قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ: انظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَيُكَمَّلَ بِهَا مَا أَنْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ؟ ثُمَّ يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ.)



ئانكو: ئىكەم تىشت رۇژا دوماھىيى بەندە حىساب دگەل بىتە كرن سەرا نقىژى يە، ئەگەر بى كىماسى بن ئەفە ئەورزگار بوو و سەرکەفت، و ئەگەر كىماسى تىدا ھەبن ئەفە ئەو ھەژارە و خوسارەت بوو، ئەفجا ئەگەر كىماسىەك د فەرزىن وى دا ھەبىت، خودايى مەزن دىپىت: سەحكەنە كارىن بەندەيى من كايىن سوننەت ھەنە دا كو وى كىماسىيا د فەرزاندا تەمام بكتە، و ھوسا ھەمى كارىن وى ب فى شىوھى يە.

۷\_ و ھاتىيە فەگوھاستن كو ھندەك ژ زانايان شەشكىن شەوالى مەكروھ دانانە و ئەگەرى فى مەكروھ كرنى ژى ئەوھ كو ھندەك وەسا ھزر دكەن كو ئەو ژى ژ رەمەزانى يە. و سوننەتا دروستى ئەولاترە و دروسترە بو دىفچونى، گرتنا شەشكىن شەوالى يە، نەھىلە ژبەر گوتنا چ كەسان خو كى بىت، و ئەف علەلە سەر سوننەتا دروستى ناكەفن، و ئەوین دزانين حىجەتن ل سەر وان يىن نەزانن.





۸\_ زوی دهسٽپيڪرن ب قهزاڪرنا يين فہر ز گہردہن  
ٽازايہ: ھہرڪہسہ کي رٻوڙين رهمہزاني ل سہر ھہبن ب  
ٽہ گہرہ کي خواربن بلا دەست پيشخهري (لہزي)  
بڪہت د گرتنا وان دا كو گہردہنا خو ٽازا بڪہت ژ  
فہرزين سہر وي، ھنديڪہ ٽہون بشيوہيہ کي  
گشتي پيشترن د سہر يين سوننہت دا.

۹\_ ھہرڪہسي ٽہو خير بقت يا د فہرمودهي دا ھاتي:  
يال سہر وي ٽہوہ دەسٽپيڪي ٽہو قهزايين رهمہزاني يين  
لسہر بگريت، پاشي شہشڪين شہوالی بگريت ديڦ  
وان دا، ٽاشڪرايہ گوتنا پيغہمبہري ﷺ: (ثم اتبعہ ستا  
من الشوال) ٽانكو: (پاشي ديڦ دا شہشڪين شہوالی  
بگريت)، يال سہر وي ٽہو يين رهمہزاني تہمام بڪہت  
دہسٽپيڪي، و پاشي پشتي وان شہشڪين شہوالی  
بگريت، چونڪي بو وي دروست نينہ ٽہو شہشڪين  
شہوالی بگريت ٽيلا دگہل تہمام کرنا رهمہزاني نہبيت.



۱۰ \_ دروست نینه ب ئیک نیهت قهزایین رهمهزانی و شهشکین شهوالی بینه گرتن، ههرکهسه کئی روژیین رهمهزانی خواربن ب هیجه تا نه گهره کئی، بو وی دروست نینه شهشکین سوننهت یین شهوالی کوم بکته دگهل قهزایین فهرز یین رهمهزانی ب ئیک نیهت.

(ئانکو نیهتی بینی کو ههر دووکا دگهل ئیک کوم بکهی و روژیی بگری).

۱۱ \_ دروسته شهشکین شهوالی دهیفا شهوالی دال دیف ئیک بگری و ههروه سانه ل دیف ئیک ژی بگری، دیف حهزا وی دمینیت کا چهوا سانا هییه بوو وی، نه گهر گیروژی بکته چ نینه درسته، ب تایبهتی بو وان یین کو میقان بو وان دهین و کوم دبن دگهل که سوکارین خود جهژنی دا و پشتی جهژنی ژی، بابته بهر فیهه د فی چهندی دا. (ئانکو د ماوهیی هه یقه کئی دا کو هه یفا شهوالی یه بووی یان وی هه یه چ روژین وان



بقيت شهشكان بگرن ئه فجا چ دهستيپيكي بيت يان زي  
نيقه كي بيت يان زي دوماهيا هه يقي بيت).

۱۲ \_ دروسته كومكرنا نيه تي ناقبه را (ايام البيض) كو  
سي رويين نيقا هه يقي نه و رويين سوننه ت يين دوو  
شه مبا و ينج شه مبا دگه ل شه شكين شه والي، ئه فه  
خي را هه ردوكان پي كفه دگه هني. و ئه فه هه لبارتا  
شيخي مه "عبدالعزيز بن باز" ه خودي دلوقانيي پي  
ببه ت، كو گو تيه: مه ه يقي هه يه خير بگه ه يتي سهر  
وي چه ندي، چونكي ل سهر وي دروست ده ردكه فيت  
كو وي شهش رويين خو گرتن (شه شك)، هه روه سا  
دبيته به لگه كو ئه وي رويين سپي زي گرتنه (ايام  
البيض)، و كه ره ما خودي به رفره هه.

هه ركه سي شهشكا بگريت سهر وي دبته به لگه كو  
ئه وي سي رويين گرتن ژ هه يقي. ئين عو ثيمين خودي  
دلوقانيي پي ببه ت.



۱۳ \_ ئە گەر شەشکین شەوالی کەتن د روژا شەمیئ دا، یال سەر وی ئەو بەگرت روژی، چونکی وی نه گرتییه کو ئەو ژ روژا شەمیئ یه، بەلکی وی گرتییه چونکی ژ شەشکانه.

۱۴ \_ هەر کەسە کەرەمەزان ل سەر قەزابیت، و شەوال هەمی کرە قەزا کرنا روژیپن رەمەزانی، وهکی ژنکا د چلکان دا، ئەقە ئەو دی شەشکان د هەیفە (ذی القعدة) گرت، هەر وهک خیرا وی هندی یه هەر وه کو شەشک د شەوالی دا گرتین، چونکی گیرو کرنا وی ژ بەر پیتقییه کی بوون، هەر وه کو شیخی مه "ئین عوئەیمین" ی خودی دلوقانیی پی ببهت گوئی کو شیخی وی شیخ "ئین سەعدی" خودی دلوقانیی پی ببهت وهسا فهتوا دایه.

۱۵ \_ هەر کەسی قەزال سەر هەبوون و د شەوالی دا قەزانە کرن بی هیچ ئە گەرەکی، ئەقە بوو وی دروست نینه ئەو شەشکان د هەیفە (ذی القعدة) دا بەگرت،



ئەف خېرە بوو وی نینه چونکی وهختی وی سوننه تی  
ژی چوو بی چ ئە گهره کی.

۱۶\_ و ژ هزرین خه له ته و نه دروسته: کو هنده ک ژ  
خه لکی هزرده کن هه رکه سی ساله کی شه شک گرتن  
دقیت پیگیر بیت و هه ر سال بگریت!!

به لکو گرتنا وی سوننه ته، هه رکه سی قییا دی سهر  
به رده وام بیت، و واجب نینه سهر وی پی جاره کی یان  
دوو جارا یان زیده تر گرت به رده وام بیت ل سهر گرتنا  
وان، و گونه هکار ژی نابیت پی گرتنا وان بهیلت.

۱۷\_ هنده ک کهس وه سا هزرده کن هه رکه سی  
ده ستپیکر و شه شک گرتن دقیت ئەو به رده وام بیت  
لسهر گرتنا وان هه تا خلاس دکهت، و چ عوزر بو وی  
نینه ئەو بهریت و نه گریت یین دویف دا!



ئەف چەندە نەدرۆستە و خەلەتە، د فەرمودەیی دا  
هاتیە: "الصائمُ الْمُتَطَوِّعُ أَمِيرُ نَفْسِهِ، إِنْ شَاءَ صَامَ، وَ  
إِنْ شَاءَ أَفْطَرَ".

ئانکو: پۆژیگری پۆژیین سوننەت میری نەفسا خویە،  
ئەگەر قیا دی گریت و ئەگەر نەقیا دی خوت.

بۆ پۆژیگری هەیه د پۆژیین سوننەت دا بېریت ب  
ئەگەر ژى و بى ئەگەر ژى، و قەزا کرنا وان ل سەر  
واجب نینە، ئەقە یا درۆستە، بەلى پا خیرا وی  
چەندی ناگەهتی کو یا د فەرموودەیی دا هاتی ئیلا ئەو  
هەر شەشان تەمام نەگریت.

۱۸\_ و ژ بیدعەیا کو چ بنەما بۆ نینن: ئاھەنگگیرانا  
ھندەك ژ خەلکی پوژا هەشتی یا شەوالی پستی تەمام  
کرنا شەشکین شەوالی، کو نافدکەن ب جەژنا  
باشکاران (عید الابرار).



شیخ ئیسلامی "ئین تهمیه" خودی دلقانیی پی  
ببت گوت: هندیکه روژا ههشتی یا شهوالی یه نه  
جهژنا باشکارانه و نه جهژنا خرابکارانه ژى، دروست  
نینه بو کهسی هزربکته کو جهژنه و نابیت چ ژ  
رپورهسمین جهژنی ژى تیدا بینه کرن.

۱۹\_ و ههروهسا ژ بیدعه یایه: رهشبینیا پیکئینانا  
ههقرئینیی د هه یقا شهوالی دا، عه ره بان هه یقا  
شهوالی رهشبینی دانا بوون، بو پیکئینانا ههقرئینیی،  
و وهسا هزر دکرن کو د فی هه یقی دا رپگری ل ئافره تی  
دهیته کرن ژ زهلامی وی، کا چهوا رپگری ل میا  
حیشتری دهیته کرن ئه گهر ب دوو گیان بیت و ژ  
حیشتری دهیته دویرکرن، ئانکو: ژ نک حیشترا نیر  
دهیته راکرن.

ئه فجا پیغه مبهری خودی ﷺ ئه ف رهشبینیا وان نه  
دروست دانا و ههقرئینی دگهل عائیشای پیکئینا د  
هه یقا شهوالی دا و د شهوالی دا فه گوهاست ژى.



۲۰\_ موسته حه به شویکرن و ژئینان و چوونا نک  
خیرانا خو د هه یفا شه والی دا، ب دویکه فتنا ریکا  
پیغه مبهری یه ﷺ، و نه هیلانا ره شبینیا خودانین  
جه هاله تی بو پیکئینانا هه قژینیی تیدا، ب تایبه تی نه و  
تشته ک بیت بی مشه و بهربلاف بیت، و ژ دایکا مه  
"عائیشا"یی خودی ژیی رازی بیت کو پیغه مبهری  
خودی ﷺ هه ز دکر د شه فا شه والی دا بچیت دهف  
ژنکین خو.

۲۱\_ و ژ خورافاتانه: هزرکنا هنده ک که سین نه زان کو  
ههرکه سی هه قژینیی پیک بینیت د ناقبه را هه ردوو  
جه ژنان دا (جه ژنا ره مه زانی و جه ژنا قوربانی) نه فه دی  
ئیک ژ هه قژینان مریت یان ژیی دی ژیک فه بن!

و نه ف خورافاتا چ بنه ما بو نینه، و ههرکه سی تشتی  
غهبی گوت یین کو که س نزانیت وان تشتان ژبلی  
خودی تی نه بیت، نه فه ته حنه دانه د باوه ریبا ب قهزا  
و قه ده ری، و هندیکه ره شبینیه نه هی ژیی هاتیه کرن.





پیغمبرِ خودی ﷺ د شه‌والی دا عائشا  
فه‌گوه‌است، و نه‌ف خورافاتا وان نه‌دروست  
ده‌رخست.

داخوازا وه‌رگرتنی ژ خودی دکه‌ین،  
کو هاریکاریا مه‌بکه‌ت ل سهر زکرکنا وی  
و سوپاسییا وی جوانی و باش په‌رستنا وی  
و الحمد لله رب العالمین

و صلی الله وسلم علی نبینا محمد  
و علی آله و صحبه أجمعین

**مزگفت**

[www.mzgaft.com](http://www.mzgaft.com)